



501

MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 36

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft A ESP - Spain			versus contre gegen			Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft B KAZ - Kazakhstan			Spectators / Spectateurs / Zuschauer 200																					
played in / joué à / gespielt in Changzhou			in the Hall / dans la salle / in der Halle Olympic Sports Center Gym			on / le / am MON 7 DEC 2009			at / à / um 18:30																					
Half-time (30') Mi-temps (30') Halbzeit (30')	A	B	End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')	A	B	1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung	A	B	2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung	A	B	After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen	A	B																
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	A		Team time-out I		Team time-out II		Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prénoms des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)			Team time-out I		Team time-out II		B	Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m															
	2/2						25:21					3/4																		
No.	Team / Equipe / Mannschaft A					G _B	T _T	W _A	V _V	2'	D	E _E	A _A	No.	Team / Equipe / Mannschaft B					G _B	T _T	W _A	V _V	2'	D	E _E	A _A			
1	GONZALEZ RAMOS Cristina													1	NIKOLAYEVA Yevgeniya															
2	LOPEZ HERRERO Marta					1				1				4	MUKANOVA Rizagul															
3	BARNO SAN MARTIN Andrea					3		X						5	PIKALOVA Marina					2										
4	MARTIN BERENGUER Carmen Dolores					1								7	LATKINA Yevgeniya									1						
7	FERNANDEZ IBAÑEZ Beatriz					2								8	KOZLOVA Yelena							X								
8	CUADRADO DEHESA Veronica					1								11	YEGUNOVA Olga					2										
9	MANGUE GONZALEZ Marta					6								12	MISHURINA Yekaterina															
10	AGUILAR DIAZ Macarena					4								14	YUNUSOVA Alessya															
11	BENZAL ANDALOUSSI Nuria					3								15	SVAKHINA Mariya										2					
12	CIOBANU CIOBANU Mihaela													17	KUBRINA Natalya					2										
14	CHAVEZ HERNANDEZ Elisabeth													19	YAKOVLEVA Natalya					1										
17	PINEDO SAENZ Elisabeth					4		X						20	SUYAZOVA Yelena					1										
18	FERNANDEZ MOLINOS Begona					3								21	CHUMAKOVA Tatyana					1		X								
26	ASENSI VIDAL Ma Cruz					2		X						24	YEFIMOVA Alexandra					3				1						
A	DUEÑAS de GALARZA Jorge													A	YANIEV Lev															
B	SOLAR ABERASTURI Juan Carlos													B	ANDREYUSHKIN Igor															
D	RESINA MOLINA Isabel													C	KIM Vyacheslav															
E	LOBO UREÑA Sara													D	TURGANBAYEVA Gulmira															
A	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)												B																	

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation
Représentant de la fédération organisatrice
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees
Arbitres
Schiedsrichter

GJEDING M

HANSEN M

Technical Officials
Officiels techniques
Technische Offizielle

TK: BERTELSEN P

SK: TOSI BRANDI M

IHF Official
Officiel de l'IHF
IHF-Offizieller

PRAUSE M

Note number of total 7 m throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)
Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B
Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF
2 copies for the teams, 2 copies for the referees
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter
1 Kopie an den Offiziellen